

Official Journal

of the European Union

C 63



English edition

Information and Notices

Volume 56

2 March 2013

Notice No	Contents	Page
IV Notices		
NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES		
Court of Justice of the European Union		
2013/C 63/01	Last publication of the Court of Justice of the European Union in the <i>Official Journal of the European Union</i> OJ C 55, 23.2.2013	1
V Announcements		
COURT PROCEEDINGS		
Court of Justice		
2013/C 63/02	Case C-416/10: Judgment of the Court (Grand Chamber) of 15 January 2013 (request for a preliminary ruling from the Najvyšší súd Slovenskej republiky — Slovakia) — Jozef Križan and Others v Slovenská inšpekcia životného prostredia (Article 267 TFEU — Annulment of a judicial decision — Referral back to the court concerned — Obligation to comply with the annulment decision — Request for a preliminary ruling — Whether possible — Environment — Aarhus Convention — Directive 85/337/EEC — Directive 96/61/EC — Public participation in the decision-making process — Construction of a landfill site — Application for a permit — Trade secrets — Non-communication of a document to the public — Effect on the validity of the decision authorising the landfill site — Rectification — Assessment of the environmental impact of the project — Final opinion prior to accession of the Member State to the European Union — Application in time of Directive 85/337 — Effective legal remedy — Interim measures — Suspension of implementation — Annulment of the contested decision — Right to property — Interference)	2

EN

Price:
EUR 3

(Continued overleaf)

Notice No	Contents (continued)	Page
2013/C 63/03	Case C-206/11: Judgment of the Court (First Chamber) of 17 January 2013 (request for a preliminary ruling from the Oberster Gerichtshof — Austria) — Georg Köck v Schutzverband gegen unlauteren Wettbewerb (Consumer protection — Unfair business-to-consumer commercial practices in the internal market — Legislation of a Member State providing for prior authorisation of announcements of sales)	3
2013/C 63/04	Case C-224/11: Judgment of the Court (Sixth Chamber) of 17 January 2013 (request for a preliminary ruling from the Naczelny Sąd Administracyjny — Poland) — BGŻ Leasing sp. z o.o. v Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (VAT — Leasing services supplied together with insurance for the leased item, subscribed to by the lessor and invoiced by the latter to the lessee — Classification — Single complex service or two distinct services — Exemption — Insurance transaction)	4
2013/C 63/05	Case C-360/11: Judgment of the Court (Third Chamber) of 17 January 2013 — European Commission v Kingdom of Spain (Failure of a Member State to fulfil obligations — Value added tax — Directive 2006/112/EC — Application of a reduced rate — Articles 96 and 98(2) — Points 3 and 4 of Annex III — ‘Pharmaceutical products normally used for health care, prevention of illnesses and as treatment for medical and veterinary purposes’ — ‘Medical equipment, aids and other appliances normally intended to alleviate or treat disability, for the exclusive personal use of the disabled’)	4
2013/C 63/06	Case C-361/11: Judgment of the Court (First Chamber) of 17 January 2013 (request for a preliminary ruling from the Rechtbank Haarlem — Netherlands) — Hewlett-Packard Europe BV v Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp (Common Customs Tariff — Combined Nomenclature — Tariff classification — Multifunctional printers combining a laser printing module and a scanning module, with a copying function — CN code 8443 31 91 — Validity of Regulation (EC) No 1031/2008)	5
2013/C 63/07	Case C-543/11: Judgment of the Court (Eighth Chamber) of 17 January 2013 (reference for a preliminary ruling from the Hoge Raad der Nederlanden — Netherlands) — Woningstichting Maasdriel v Staatssecretaris van Financiën (Value-added tax — Directive 2006/112/EC — Article 135(1)(k), read in conjunction with Article 12(1) and (3) — Land which has not been built on — Building land — Definitions — Demolition work for the purposes of future construction — Exemption from VAT)	5
2013/C 63/08	Case C-623/11: Judgment of the Court (First Chamber) of 17 January 2013 (request for a preliminary ruling from the Conseil d'État — France) — Société Geodis Calberson GE v Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) (Agriculture — Food aid — Regulation (EC) No 111/1999 — Programme to supply agricultural products to the Russian Federation — Successful tenderer for a contract for the transport of beef — Conferring of jurisdiction — Arbitration clause)	6
2013/C 63/09	Case C-23/12: Judgment of the Court (Fifth Chamber) of 17 January 2013 (request for a preliminary ruling from the Augstākās tiesas Senāts — Latvia) — proceedings brought by Mohamad Zakaria (Regulation (EC) No 562/2006 — Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code) — Alleged violation of the right to respect for human dignity — Effective judicial protection — Right of access to a court)	6
2013/C 63/10	Case C-513/12: Request for a preliminary ruling from the Verwaltungsgericht Berlin (Germany), lodged on 13 November 2012 — Aslihan Nazli Ayalti v Federal Republic of Germany	6
2013/C 63/11	Case C-514/12: Request for a preliminary ruling from the Landesgericht Salzburg (Austria) lodged on 14 November 2012 — Zentralbetriebsrat der gemeinnützigen Salzburger Landeskliniken Betriebs GmbH v Province of Salzburg	7

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2013/C 63/12	Case C-528/12: Request for a preliminary ruling from the Landgericht Bonn (Germany) lodged on 21 November 2012 — Mömax Logistik GmbH	7
2013/C 63/13	Case C-542/12: Request for a preliminary ruling from the Tribunale di Pordenone (Italy) lodged on 28 November 2012 — Criminal proceedings against Giorgio Fidenato	7
2013/C 63/14	Case C-543/12: Request for a preliminary ruling from the Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovakia) lodged on 28 November 2012 — Michal Zeman v Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Žiline	8
2013/C 63/15	Case C-560/12 P: Appeal brought on 5 December 2012 by Wam Industriale SpA against the judgment of the General Court (Fifth Chamber) delivered on 27 September 2012 in Case T-303/10 <i>Wam Industriale v Commission</i>	8
2013/C 63/16	Case C-582/12 P: Appeal brought on 12 December 2012 by El Corte Inglés, S.A. against the judgment of the General Court (Sixth Chamber) of 27 September 2012 in Case T-373/09 <i>El Corte Inglés v OHIM — Pucci International (Emidio Tucci)</i>	9
2013/C 63/17	Case C-584/12 P: Appeal brought on 13 December 2012 by El Corte Inglés, S.A. against the judgment of the General Court (Sixth Chamber) of 27 September 2012 in Case T-357/09 <i>Pucci International/ OHIM v El Corte Inglés (Emidio Tucci)</i>	10
2013/C 63/18	Case C-587/12 P: Appeal brought on 13 December 2012 by the Italian Republic against the judgment delivered by the General Court (Fifth Chamber) on 27 September 2012 in Case T-257/10 <i>Italy v Commission</i>	11
2013/C 63/19	Case C-600/12: Action brought on 21 December 2012 — European Commission v Hellenic Republic	11
2013/C 63/20	Case C-608/12 P: Appeal brought on 27 December 2012 by Greinwald GmbH against the judgment of the General Court (Seventh Chamber) delivered on 10 October 2012 in Case T-333/11 <i>Nicolas Wessang v Office for Harmonisation in the Internal Market (Trade Marks and Designs)</i>	12
2013/C 63/21	Case C-615/12 P: Appeal brought on 24 December 2012 by Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater against the judgment of the General Court (Eighth Chamber) delivered on 25 October 2012 in Case T-161/06 <i>Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater v European Commission</i>	13
2013/C 63/22	Case C-1/13: Request for a preliminary ruling from the Cour de Cassation (France) lodged on 2 January 2013 — Cartier Parfums Lunettes SAS and Axa Corporate Solutions Assurances SA v Ziegler France SA, Montgomery Transport SARL, Inko Trade SRO, Jaroslave Mateja, Groupama Transport	13
2013/C 63/23	Case C-3/13: Request for a preliminary ruling from the Tartu Ringkonnakohus (Estonia) lodged on 3 January 2013 — AS Baltic Agro v Maksu-ja Tolliameti Ida maksu-ja tollikeskus	14
2013/C 63/24	Case C-8/13: Action brought on 7 January 2013 — European Commission v Republic of Slovenia	14
2013/C 63/25	Case C-9/13: Action brought on 7 January 2013 — European Commission v Republic of Slovenia	15



<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2013/C 63/26	Case C-255/11: Order of the President of the Court of 30 November 2012 (request for a preliminary ruling from the Amtsgericht Geldern — Germany) — Nadine Büsch, Björn Siever v Ryanair Ltd	15
2013/C 63/27	Case C-538/11: Order of the President of the Court of 14 December 2012 (request for a preliminary ruling from the Landesgericht Salzburg — Austria) — Hermine Sax v Pensionsversicherungsanstalt	15
2013/C 63/28	Case C-112/12: Order of the President of the Court of 5 December 2012 (request for a preliminary ruling from the Kúria — Hongrie) — Franklin Templeton Investment Funds Société d'Investissement à Capital Variable v Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága	15
2013/C 63/29	Case C-307/12: Order of the President of the Court of 11 December 2012 — European Commission v Republic of Bulgaria	15
2013/C 63/30	Case C-316/12: Order of the President of the Court of 4 December 2012 (request for a preliminary ruling from the Landgericht Frankfurt am Main — Germany) — J. Sebastian Guevara Kamm v TAM Airlines S.A./TAM Linhas Aereas S.A.	16
2013/C 63/31	Case C-384/12: Order of the President of the Court of 11 December 2012 — (request for a preliminary ruling from the Landgericht Rostock — Germany) — Criminal proceedings against Per Harald Lökkevik, other party to the proceedings: Staatsanwaltschaft Rostock	16

General Court

2013/C 63/32	Case T-308/00 RENV: Judgment of the General Court of 22 January 2013 — Salzgitter AG v European Commission (State aid — Steel industry — Tax incentives for the development of the border zone between the former German Democratic Republic and the former Czechoslovak Socialist Republic — Non-notified aid — Decision declaring the aid incompatible with the common market — Recovery — Delay — Legal certainty — Calculation of the aid to be repaid — Aid falling within the scope of the ECSC Treaty — Investments for the protection of the environment — Discount rate)	17
2013/C 63/33	Joined Cases T-225/06 RENV, T-255/06 RENV, T-257/06 RENV and T-309/06 RENV: Judgment of the General Court of 22 January 2013 — Budějovický Budvar v OHIM — Anheuser-Busch (BUD) (Community trade mark — Opposition proceedings — Applications for Community word and figurative marks BUD — Appellations 'bud' — Relative grounds for refusal — Article 8(4) of Regulation (EC) No 40/94 (now Article 8(4) of Regulation (EC) No 207/2009))	17
2013/C 63/34	Case T-46/09: Judgment of the General Court of 22 January 2013 — Greece v Commission (EAGGF — 'Guarantee' Section — Expenditure excluded from financing — Processing of citrus fruits, cotton, beef and olive oil — Financial audit — Key checks — Proportionality — Recurrence — Obligation to state reasons)	18
2013/C 63/35	Case T-355/09: Judgment of the General Court of 17 January 2013 — Reber v OHIM — Wedl & Hofmann (Walzer Traum) (Community trade mark — Opposition proceedings — Application for figurative Community mark Walzer Traum — Earlier national word mark Walzertraum — Lack of genuine use of the earlier mark — Article 42(2) and (3) of Regulation (EC) No 207/2009 — Equal treatment)	18



Notice No	Contents (continued)	Page
2013/C 63/36	Joined Cases T-346/11 and T-347/11: Judgment of the General Court of 17 January 2013 — Gollnisch v Parliament (Privileges and immunities — Member of the European Parliament — Decision to waive immunity — Activity unconnected with the duties of a Member of the European Parliament — Procedure for waiving immunity — Decision not to defend the privileges and immunities — No longer any interest in bringing proceedings — No need to adjudicate) 18	18
2013/C 63/37	Joined Cases T-582/11 and T-583/11: Judgment of the General Court of 17 January 2013 — Solar-Fabrik v OHIM (Premium XL and Premium L) (Community trade mark — Applications for the Community word marks Premium XL and Premium L — Absolute grounds for refusal — Lack of distinctive character — Article 7(1)(b) of Regulation (EC) No 207/2009)..... 19	19
2013/C 63/38	Case T-137/12: Judgment of the General Court of 18 January 2013 — FunFactory v OHIM (Vibrator) (Community trade mark — Application for a three-dimensional trade mark — Vibrator — Absolute ground for refusal — Lack of distinctive character — Article 7(1)(b) of Regulation (EC) No 207/2009 — Obligation to state reasons — The first sentence of Article 75 of Regulation No 207/2009 — Rights of the defence — The second sentence of Article 75 of Regulation No 207/2009) 19	19
2013/C 63/39	Case T-451/12: Action brought on 15 October 2012 — Stromberg Menswear v OHIM — Leketoy Stormberg Inter (STORMBERG) 19	19
2013/C 63/40	Case T-457/12: Action brought on 18 October 2012 — Stromberg Menswear v OHIM — Leketoy Stormberg Inter (STORMBERG) 20	20
2013/C 63/41	Case T-548/12: Action brought on 18 December 2012 — Deutsche Rockwool Mineralwoll v OHIM — Redrock Construction (REDROCK) 21	21
2013/C 63/42	Case T-549/12: Action brought on 26 December 2012 — Nemeco/OHIM — Coca-Cola (NU) 21	21
2013/C 63/43	Case T-554/12: Action brought on 21 December 2012 — Oracle America/OHMI — Aava Mobile (AAVA MOBILE) 22	22
2013/C 63/44	Case T-556/12: Action brought on 21 December 2012 — Royaltan Overseas/OHIM — SC Romarose Invest (KAISERHOFF) 22	22
2013/C 63/45	Case T-557/12: Action brought on 17 December 2012 — RiskMetrics Solutions/OHIM (RISKMANAGER) 22	22
2013/C 63/46	Case T-567/12: Action brought on 21 December 2012 — Kaatsu International/OHIM (KAATSU) ... 23	23
2013/C 63/47	Case T-568/12: Action brought on 17 December 2012 — Golam v OHIM — Derby Cycle Werke (FOCUS extreme) 23	23
2013/C 63/48	Case T-569/12: Action brought on 27 December 2012 — Marouf v Council 23	23
2013/C 63/49	Case T-573/12: Action brought on 28 December 2012 — Matrix Energetics International/OHIM (MATRIX ENERGETICS) 24	24
2013/C 63/50	Case T-579/12: Action brought on 30 December 2012 — Commission v Siemens 24	24



<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
	European Union Civil Service Tribunal	
2013/C 63/51	Case F-155/12: Action brought on 19th December 2012 — ZZ v Commission	26
2013/C 63/52	Case F-159/12: Action brought on 26 December 2012 — ZZ v ECDC	26
2013/C 63/53	Case F-160/12: Action brought on 26 December 2012 — ZZ v European Commission	26